

## KHÁCH ĐẦU NĂM 1990 CỦA TRƯỜNG ĐHK.T.

Được sự giúp đỡ của Sở Ngoại vụ Thành phố HCM, 09 giờ 30 sáng ngày thứ Bảy 06.01.1990, Trường Đại học Kinh tế Thành phố HCM đã tiếp đoàn khách từ New York đến thăm. Đoàn gồm có: Ông Stanley N.Katz, President, American Council of Learned Societies, Ông Terrill E.Lautz, Program Officer, The Henry Luce Foundation, Inc.; Ông Lyndon Haviland, Manager, Development Assistance and Fellowship Programs, Institute of International Education; Bà Ruth Adams, Director, International Security Program, John D. & Catherine T. Mac Arthur Foundation; Cô Andrea Panaratis, Director, The Christopher Reynolds Foundation, Inc.

Về phía trường, gồm có: Ông Đào Công Tiến, Hiệu trưởng kiêm Giám đốc Trung tâm CESAIS; Ông Nguyễn Thành Xương, Phó Hiệu trưởng; Ông Nguyễn Quốc Tế, Trưởng phòng Quản lý Khoa học; Ông Lê Anh Dũng, Trưởng ban Tu thư-An ninh CESAIS.

Trường đã giới thiệu khái quát với khách về quá trình hình thành của Trường, các hoạt động chính trong 13 năm qua, những cố gắng chuyển mình của toàn Trường để hòa nhập và phục vụ cho công cuộc đổi mới, phát triển đất nước. Đoàn khách từ New York đã quan tâm tìm hiểu những khó khăn và thuận lợi của Trường về công tác đào tạo sinh viên và bồi dưỡng đội ngũ cán bộ giảng dạy. Đoàn khách hy vọng trong những thuận lợi về quan hệ hợp tác quốc tế đang mở rộng, Trường ĐHK.T sẽ được nhiều sự trợ giúp thiết thực.

Được biết đoàn đến TP.HCM làm việc 2 ngày sau khi đã ở Hà Nội 6 ngày. Đoàn rời Trường lúc 11 giờ cùng ngày, và rời Thành phố lúc 08.30 ngày thứ Hai, 08.01.

## HUẤN LUYỆN

CESAIS/BEP (Business English Program) Chương trình Anh văn thương mại CESAIS.

Trung tâm Dịch vụ Đầu tư và Ứng dụng Khoa học Kinh tế (CESAIS) ngay từ khi thành lập đã chú ý vào công tác huấn luyện, coi đây là một mũi nhọn có tính chất chiến lược, đóng góp cho công cuộc phát triển kinh tế của đất nước và góp phần đào tạo ra những con người có tay nghề hữu dụng.

Sau khi triển khai, công tác huấn luyện cán bộ tin học của trung tâm CESAIS bước đầu đã gặt hái ít nhiều thành quả nhất định và đang được mở rộng thêm về quy mô và mục tiêu của chương trình.

Một công tác huấn luyện thứ hai vừa được ông Đào Công Tiến - Hiệu trưởng Trường Đại học Kinh tế TP. Hồ Chí Minh, Giám đốc CESAIS - chỉ đạo thực hiện là huấn luyện các nhân viên, cán bộ làm công tác kinh doanh. Việc huấn luyện sẽ hoàn toàn được dùng tiếng Anh - vốn vẫn được coi là ngôn ngữ thương mại của thế giới ngày nay.

Chương trình Anh văn thương mại CESAIS (CESAIS/BEP - Business English Program) sẽ bao gồm các loại hình đào tạo chuyên tu, dài hạn và bổ túc ngắn hạn, với thời lượng 3 - 4 năm, 1 - 2 năm hoặc 3 - 6 tháng. Đối tượng học viên sẽ được mở rộng cho tất cả mọi người đã có trình độ văn hóa tối thiểu là tốt nghiệp lớp 12 phổ thông trung học hay tương đương.

Một số Việt kiều, Ngoại kiều, công ty nước ngoài cũng đang liên kết với CESAIS để hỗ trợ cho chương trình này nhằm chuẩn bị sẵn sàng các nhân viên có khả năng để làm việc cho công ty của họ tại Việt Nam. Việc hỗ trợ theo kế hoạch gồm có hai phần chủ yếu: (a) giảng viên Anh văn thương mại, và (b) tư liệu Anh văn thương mại hiện đại (sách giáo khoa, băng video, cassette, ...).

Theo dự kiến, chương trình này sẽ được thông báo và chiêu sinh rộng rãi trong quý 2/1990.

## ĐÀO TẠO NHÂN VIÊN TIN HỌC THEO CHUYÊN NGÀNH QUẢN LÝ KINH TẾ.

Đầu quý II năm 1990, Ban Dịch vụ Tin học thuộc Trung tâm dịch vụ đầu tư và ứng dụng khoa học kinh tế sẽ mở các lớp đào tạo nhân viên tin học theo từng chuyên ngành quản lý kinh tế như kế toán, kế hoạch thống kê, nhân sự - tiền lương, vật tư - kho tàng - vận chuyển ... Thời gian của khóa học kéo dài bốn tháng.

Học viên có thể là những người hoàn toàn chưa biết gì về tin học hoặc đã học qua các lớp căn bản về tin học, có các khái niệm cơ bản về lập trình. Qua khóa học này, học viên được trang bị những kiến thức cơ bản về chuyên ngành quản lý mà mình theo học, kiến thức căn bản về máy vi tính và kỹ thuật lập trình, hệ quản trị cơ sở dữ liệu Foxbase. Giáo cụ chính dùng để giảng dạy là một hệ thống chương trình mẫu đã được ứng dụng trong thực tế. Ở phần cuối của khóa học, học viên được giao một đề tài thực tập cụ thể để tự mình nghiên cứu giải quyết dưới sự hướng dẫn của giáo viên.

HỮA THỊ NGỌC NGÀ



PHÒNG ĐIỆN TOÁN TRUNG TÂM CESAIS. Ảnh Quốc Hùng

## BÀI PHÁT BIỂU TRONG BUỔI LỄ KHAI GIẢNG LỚP "QUẢN TRỊ XÍ NGHIỆP VÀ MARKETING" TẠI TRƯỜNG ĐẠI HỌC KINH TẾ THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH (15.2.1990)

DU LÔ GIANG

Thưa các d/c đại biểu,

Thưa anh chị em học viên,

1. Đất nước chúng ta đang ở trọng quá trình đổi mới.

Một trong những nội dung đổi mới đó là xóa bỏ cơ chế tập trung quan liêu bao cấp, chuyển mạnh qua hạch toán kinh doanh XHCN và sử dụng đầy đủ quan hệ hàng hóa - tiền tệ, quan hệ thị trường trong nền kinh tế được kế hoạch hóa ở tầm vĩ mô.

Việc chuyển mạnh sang hạch toán kinh doanh từ cơ chế bao cấp đã buộc các nhà quản lý những đơn vị sản xuất, kinh doanh ở cơ sở phải thay đổi toàn bộ phương thức hoạt động. Bỡ ngỡ trước cái mới là điều khó tránh khỏi và sự thành công của việc chuyển đổi cơ chế này đòi hỏi phải có sự thích nghi nhanh chóng. Việc am hiểu thị trường và đảm bảo cho hoạt động của xí nghiệp phù hợp với những đòi hỏi của thị trường là vấn đề có ý nghĩa quan trọng đối với sự tồn tại và phát triển của mỗi đơn vị sản xuất kinh doanh cơ sở. Lớp học của chúng ta với tên gọi của nó là biểu hiện của việc gắn hoạt động của nhà trường với yêu cầu xã hội.

Đó cũng là vấn đề thuộc phạm vi ý nghĩa của khóa học này.

2. Một ý nghĩa khác nữa của việc mở khóa học này là hình thức liên kết trong đào tạo, nó được hình thành trên cơ sở cộng tác giữa 4 Trường đại học trong nước: Đại học Kinh tế TP. Hồ Chí Minh, Đại học Cần Thơ, Đại học Tổng hợp TP. Hồ Chí Minh, Đại học Tổng hợp Đà Lạt



cùng với đại diện của Bộ Đại học, dưới hình thức một hội đồng quản trị do trường Đại học Kinh Tế TP. Hồ Chí Minh làm chủ tịch. Khóa học chúng ta khai giảng hôm nay còn biểu hiện mối quan hệ hợp tác giữa trường Đại học Kinh tế TP. Hồ Chí Minh với trường Đại học Tổng hợp Georgetown của Mỹ trong lĩnh vực đào tạo. Liên kết và hợp tác cùng có lợi dù xét ở phạm vi một đơn vị công tác hay ở quy mô quốc gia cũng đều biểu hiện một xu thế tiên bộ. Với sức mạnh liên kết, chúng ta còn có thể tiếp tục mở thêm

những khóa khác nữa. Khóa học thứ hai (kể tiếp khóa học này) mở tại Trường Đại học Cần Thơ đã được ghi vào kế hoạch triển khai của hội đồng quản trị trong năm 1990. Trên cơ sở liên kết, chúng ta có thể tiến tới việc mở các khóa học có chương trình dài hơn, ở bậc đại học và trên đại học. Vấn đề này tuy chưa được ghi vào kế hoạch hoặc đã được cam kết cụ thể, nhưng hoàn toàn có khả năng hiện thực. Không có gì quá đáng khi chúng ta cho rằng sự hợp tác giữa các trường đại học trong công việc đào tạo giữa Việt Nam và Mỹ cũng góp phần bé nhỏ nào đó trong quá trình thiết lập mối quan hệ bình thường giữa hai nước, mối quan hệ mà nhân dân cả hai nước đang chờ đợi.

3. Có một sự trùng hợp lý thú, là cách đây 3 tháng, đúng vào ngày này (ngày 15/11), Hội đồng quản trị hợp phần đầu tiên và đã quyết định mở khóa học này.

Tôi muốn nói, để có buổi khai giảng hôm nay, lớp học đã phải trải qua một quá trình chuẩn bị: chuẩn bị chương trình, biên soạn, in ấn tài liệu, giải quyết những vấn đề về tuyển sinh, về nội qui, về cơ sở vật chất... Chúng ta khai giảng lớp học hôm nay trong điều kiện mọi công việc chuẩn bị đã được hoàn tất. Liên quan đến điều này phải kể đến sự đóng góp nhiệt tình và với tinh thần trách nhiệm cao của các nhân sự trong bộ phận trụ bị. Trước hết xin kể đến Giáo sư Phó Bá Long là người thiết kế chương trình, cũng là một thành viên chủ chốt trong đội ngũ giảng dạy, đồng thời là người đại diện của trường Đại học Tổng hợp Georgetown trong mối quan hệ hợp tác giữa hai trường. Chúng ta không quên đánh giá cao sự đóng góp tích cực của các giáo viên Vũ Thế Phú, Bùi Lê Hà, Ung Bửu, Nguyễn Việt, PTS. Nguyễn Quốc Tế, Trưởng phòng quản lý khoa học và tập thể phòng quản lý khoa học của nhà trường.

4. Một kết quả bao giờ

cũng tương xứng với mức độ của công sức bỏ ra. Há miệng chờ sung có nguy cơ chết đói, làm việc cảm chừng mà mong có kết quả mỹ mãn chỉ là một ảo tưởng. Buổi lễ khai giảng hôm nay đánh dấu bước mở đầu của khóa học. Kết quả như thế nào còn đang ở phía trước và chỉ có thể đánh giá vào thời điểm cuối cùng của khóa học căn cứ trên số người được nhận bằng tốt nghiệp, tỷ lệ phần trăm khá, giỏi hoặc trung bình biểu hiện qua điểm số đánh giá các môn học và đề án tốt nghiệp.

Nhưng trong thời điểm của buổi lễ khai giảng, chúng ta hoàn toàn có lý khi đề ra yêu cầu về mặt kết quả, đòi hỏi về kết quả của khóa học. Kết quả đó được ghi nhận khi phần lớn các học viên hiểu được, vận dụng được những kiến thức đã được trình bày; tỷ lệ tốt nghiệp đạt cao.

Nhưng để đạt được kết quả như mong muốn, đòi hỏi phải có sự nỗ lực đồng bộ từ nhiều phía: người dạy, người học, người quản lý lớp học. Trong đó sự nỗ lực, cố gắng của anh chị em học viên có ý nghĩa quyết định hơn cả.

Đứng về phía tổ chức, những người làm công tác giảng dạy sẽ cố gắng tạo mọi điều kiện thuận lợi cho học viên trong khả năng của mình. Nhà trường sẽ cấp bằng tốt nghiệp hoặc giấy chứng nhận tương xứng với kết quả và những điều kiện học viên đạt được trong khóa học này.

Những điều kiện đó được nói rõ trong quy chế của lớp học mà anh chị em sẽ được phổ biến. Nhưng điều cơ bản nhất và cần nói ở đây là sự chuyên cần.

Biểu hiện của sự chuyên cần này là sự hiện diện trong các buổi lên lớp. Tôi nhấn mạnh điều này vì đó là yếu tố quan trọng của việc tiếp thu kiến thức, là điều kiện tốt nghiệp. Lớp học của chúng ta không theo dạng tập trung, mà là tại chức, vừa học vừa phải làm việc ở cơ quan, cho nên để có mặt tại lớp học vào những ngày quy định, anh chị em học viên cần cố gắng sắp xếp công việc cho khoa học, đồng thời có quyết tâm cao để vượt qua các khó khăn.

Biểu hiện sự chuyên cần còn là sự đầu tư thích đáng vào khâu làm bài tập ở nhà, trong thời gian thực tập, và việc nghiên cứu có chiều sâu về những điều đã được nghe tại lớp, việc đọc và nghiên cứu trước các tài liệu ở nhà.

Có như vậy chúng ta mới thích ứng được với phương pháp giảng dạy sẽ áp dụng trong khóa học này: Các giáo sư chỉ giảng những điều quan trọng, đàm thoại giữa thầy và trò, thầy nêu câu hỏi về các vấn đề thuộc nội dung các tài liệu đã cung cấp cho học viên, trò nêu những điểm thắc mắc về những vấn đề đã tiếp cận, trọng thực tế nhưng không nằm trong các tài liệu học tập...

Thưa các đồng chí và các bạn,

Như đã nói, kết quả, chất lượng của khóa học này còn đang ở phía trước. Nhưng với tinh thần ham học của người Việt Nam chúng ta, cộng với tinh thần tự nguyện tự giác, tinh thần trách nhiệm của người cán bộ được cơ quan cử đi và với khí thế đầy hứa hẹn trong buổi lễ khai giảng hôm nay, chúng ta tin tưởng và hy vọng khóa học của chúng ta sẽ thành công tốt đẹp.

Xin chúc sức khỏe các đồng chí đại biểu và toàn thể anh chị em học viên.

DLG.

Ngày 15.2.1990.

### RA MẮT HIỆP HỘI XUẤT NHẬP KHẨU VÀ ĐẦU TƯ TẠI THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH.

Hiệp hội Xuất nhập khẩu và đầu tư tại Thành phố Hồ Chí Minh (INFOTRA) đã chính thức ra mắt hoạt động vào ngày 23/2/1990. Với hơn 60 đơn vị kinh tế đối ngoại trong, ngoài khu vực quốc doanh, Hiệp hội là trung tâm đầu mối các tổ chức và thành phần kinh tế xuất, nhập khẩu tại Thành phố, nhằm đem lại lợi ích thiết thực, giúp đỡ các hội viên về phương hướng kinh doanh, sản xuất; tìm kiếm và lựa chọn các đối tượng hợp tác phù hợp; giải quyết vướng mắc thủ tục trong quan hệ với nhau và giới thiệu các thương nhân làm ăn tại Việt Nam, nhất là thương nhân các nước châu Á - Thái Bình Dương để đẩy mạnh làm ăn có hiệu quả.

Đồng chí Phạm Chánh Trực, Phó Chủ tịch Ủy ban nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh phụ trách kinh tế đối ngoại được bầu làm Chủ tịch Hội đồng quản trị hiệp hội.

TRƯƠNG PHƯƠNG-TRINH

PHÁT TRIỂN KINH TẾ